



ด่วนที่สุด

บันทึกข้อความ

สำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๔ (ตาก)  
รับเลขที่ ๑๖๒๖๖  
วันที่ ๓๑ ต.ค. ๒๕๖๕  
เวลา

ส่วนราชการ กรมป่าไม้ สำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ โทร. ๐๒ ๕๖๑ ๕๒๙๒ ต่อ ๕๖๗๓

ที่ ทส ๑๖๑๑.๒/ ๑๗๗๑๖

วันที่ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๖๕

เรื่อง ขอบประชาสัมพันธ์ทุนฝึกอบรมออนไลน์ของ National Academy of Forestry and Grassland Administration (NAFGA) สาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน รองอธิบดีกรมป่าไม้

- ผู้ตรวจราชการกรมป่าไม้ทุกท่าน
- ผู้อำนวยการสำนักทุกสำนัก
- ผู้อำนวยการกองการอนุญาต
- ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๑ - ๑๓
- ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้สาขาทุกสาขา
- ผู้อำนวยการศูนย์เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร
- ผู้อำนวยการกลุ่มนิติการ
- ผู้อำนวยการกลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
- ผู้อำนวยการกลุ่มตรวจสอบภายใน
- ผู้อำนวยการกลุ่มงานจริยธรรม

ส่วนอำนวยการ  
รับเลขที่ ๙๖๖  
วันที่ ๓๑ ต.ค. ๒๕๖๕

ด้วยกรมป่าไม้ โดยสำนักงานป่าไม้ต่างประเทศได้รับการประสานทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ (E-mail) จาก National Academy of Forestry and Grassland Administration (NAFGA) ส่งหนังสือเชิญสมัครเข้ารับทุนฝึกอบรมออนไลน์ หลักสูตร Seminar on Forest Comprehensively Sustainable Development under South - South Cooperation for Developing Countries ระหว่างวันที่ ๘ - ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ โดย NAFGA เป็นผู้จัดการฝึกอบรม และรัฐบาลสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นผู้สนับสนุนการฝึกอบรมดังกล่าว รายละเอียดตาม QR code ที่ปรากฏท้ายหนังสือนี้

กรมป่าไม้พิจารณาแล้ว การฝึกอบรมข้างต้นจะเป็นประโยชน์ในการส่งเสริมความรู้ความเข้าใจในการจัดการป่าอย่างยั่งยืนแบบองค์รวม การเก็บกักคาร์บอน และการไปสู่ความเป็นสีเขียว (Green Transition) ตลอดจน เป็นการส่งเสริมให้เกิดการแลกเปลี่ยนความคิดเห็น และความร่วมมือระหว่างกันของผู้เข้ารับการฝึกอบรมจากประเทศต่าง ๆ ในเรื่องดังกล่าว ในกรณีนี้ จึงขอประชาสัมพันธ์ทุนการฝึกอบรมออนไลน์ข้างต้น มาเพื่อพิจารณาเสนอชื่อผู้ที่มีความสนใจ และคุณสมบัติตรงตามที่กำหนดส่งให้สำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ และขอให้ผู้สมัครกรอกแบบฟอร์มใบสมัครตาม QR code และส่งไฟล์มาทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ที่ fd.foreignrelations@gmail.com ภายในวันที่ ๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ เพื่อแจ้งรายชื่อไปยัง NAFGA พิจารณาภายในกำหนดต่อไป ทั้งนี้ ผู้สนใจสามารถสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ ส่วนวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ หมายเลขโทรศัพท์ ๐๒ ๕๖๑ ๕๒๙๒ ต่อ ๕๖๗๓, ๐๘๙ ๘๑๑ ๐๔๕๘

จึงเรียนมาเพื่อทราบและพิจารณา

- ฝ่ายบริหารทั่วไป
- ฝ่ายการเงิน
- ฝ่ายพัสดุ
- ฝ่ายแผนงาน

- ส่วนอำนวยการ
- ส่วนจัดการที่ดินป่าไม้
- ส่วนจัดการป่าชุมชน
- ส่วนป้องกันรักษาป่า
- ส่วนส่งเสริมการปลูกป่า
- ส่วนโครงการพระราชดำริ



(นายวันชัย จงวิยาเศรษฐโชค)  
รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน  
อธิบดีกรมป่าไม้

ดูเพิ่มเติมที่  
- สำนักบริหาร  
๓๑ พ.ย. ๖๕



เรียน ผอ.ส.ป.ที่ ๕ ตาก (ผ่าน ผอ.ส.อน.อ.น.อ.น.อ.)

- เพื่อโปรดทราบ

- กปม. ขอประชาสัมพันธ์ ทุนฝึกอบรมออนไลน์ ของ

National Academy of forestry and Grassland

Administration (NAFGA) สาธารณรัฐประชาชนจีน

โดยผู้ที่มีคุณสมบัติ ตรงตามที่กำหนดส่งให้

สำนักการป่าไม้ ต่างประเทศ และขอให้มี สวิตเซอร์แลนด์

ใบสมัคร และส่งไฟล์มาทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ ที่

rfd.foreignrecritions@gmail.com ภายในวันที่ ๓๑.๑๒.๖๕

เพื่อแจ้งรายชื่อไปยัง NAFGA ภายในกำหนดต่อไป

- เห็นควรแจ้งเวียนทุกส่วน/ทุกศูนย์เพื่อทราบ

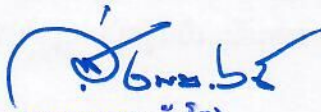
ทงเว็บไซต์ ส.ป.ที่ ๕ ตาก

- โปรดพิจารณา



(นางสาวสมรัก เจนต์)

นักวิชาการป่าไม้ชำนาญการ ทำหน้าที่  
หัวหน้าฝ่ายบริหารทั่วไป



(นายเอกพร กันโต)

ผู้อำนวยการส่วนอำนวยการ

ธิดาวิมลวรรณ



(นายเอกพร กันโต)

นักวิชาการป่าไม้ชำนาญการ รักษาราชการแทน  
ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๔ (ตาก)





## Invitation Letter

### **Seminar on Forest Comprehensively Sustainable Development under South-South Cooperation for Developing Countries**

Dear colleagues,

National Academy of Forestry and Grassland Administration of China (NAFGA) plans to organize an online *Seminar on Forest Comprehensively Sustainable Development under South-South Cooperation for Developing Countries* from Nov.8 to Nov.14, 2022. NAFGA invites your department to nominate participants to join the seminar. The aim of the Seminar is to (1) provide an opportunity to understand holistic and sustainable forest management, carbon sequestration and green transition; (2) raise the understanding of policymakers in developing countries on the holistic and sustainable development of forests such as sustainable forest management, carbon neutrality and green development; (3) create a platform for countries to exchange ideas of integrated forest management, promoting international cooperation and exchange in this field. Below are some instructions or steps for your reference to apply for the seminar.

1. Please nominate less than 20 participants with related expertise and



fill in the application form with the information of all candidates; the attendance of the participants should be guaranteed.

2. Issue a recommendation letter including participants' names by your agency. Please beware that the recommendation letter should be addressed to: Economic and Commercial Office of the Embassy of the People's Republic of China in your country, and copy the letter to NAFGA.
3. Send NAFGA the recommendation letter and the application form to NAFGA secretariat ([zhangxiangtraining@163.com](mailto:zhangxiangtraining@163.com)) **before Nov.3<sup>rd</sup>** and NAFGA secretariat will contact the Chinese embassy in your country for further procedures.
4. NAFAG secretariat will get the confirmation of the application from Chinese embassy, and inform you of the participation as soon as possible.

Thanks for your kind support.

Sincerely yours,

Mr. Bian Mingming

Division Director of International Cooperation and Training Division

National Academy of Forestry and Grassland Administration





## Seminar on Forest Comprehensively Sustainable Development under South-South Cooperation for Developing Countries

### Program Description

Title	Seminar on Forest Comprehensively Sustainable Development under South-South Cooperation for Developing Countries		
Organizer	National Academy of Forestry and Grassland Administration (NAFGA)		
Date	Nov 8 <sup>th</sup> – Nov 14 <sup>th</sup> , 2022	Language	English
Invited Countries	Developing countries	Number of Participants	21
Objectives	The Seminar is intended to (1) provide an opportunity to understand holistic and sustainable forest management, carbon sequestration and green transition; (2) raise the understanding of policymakers in developing countries on the holistic and sustainable development of forests such as sustainable forest management, carbon neutrality and green development; (3) create a platform for countries to exchange ideas of integrated forest management, promoting international cooperation and exchange in this field.		
Qualifications for Participation	Professional Background	<p>--Field or major: forest resource management, sustainable forest management, afforestation, forestry international cooperation and other background related to the Seminar topic</p> <p>--Occupation: forest resource management, sustainable forest management, afforestation, forestry international cooperation and other work related to the Seminar topic</p> <p>--Level, education or other qualifications: officials at or below the level of Director General and Division Director, researchers</p> <p>--Work experience: no requirements</p> <p>--Others: None</p>	
	Language Proficiency	Fluent in English (speaking, writing, listening and reading)	
	Others	Participants should prepare necessary equipment and devices for online courses. The organizer will provide guidance and technical assistance remotely regarding how to register and use the online platforms.	
Training Content	The Seminar will be held online and adopt a combination of lectures, case studies, and group discussions. With a focus on sustainable forest management and development, our lectures cover following topics: China's national conditions, the social and economic issues of sustainable forest management; China's ecological construction; holistic and sustainable development and management of forests; carbon sequestration of forests and relevant green development technologies, strategic planning, policies and development models; integrated management of mountains, forests, fields,		



	<p>lakes, grasslands and sand and the construction of demonstration bases; comprehensive development and utilization of mountains from the perspective of landscape; the development of carbon sequestration projects and the realization of ecological products value; forest management in the demonstration area of integrated and sustainable development of forests in the Yangtze River Economic Belt; reserve forests; carbon sequestration projects; green development; development of forest ecological products and so on.</p> <p>The seminar will arrange the sections of country reports and discussions and the participants are advised to prepare materials in advance. In the section of <b>country reports</b>, the tentative outline for sharing is as follows: general introduction to the participating country such as geography, culture, society, etc.; introduction to the forestry sector and the presentation of sustainable forest management and south-south cooperation in the participating country.</p> <p>In the section of discussions, there are different topics. For the topic of <b>exploring bilateral and multilateral cooperation</b>, we will set up a discussion session between National Forestry and Grassland Administration of China (highest forestry authorities in China) and the participating countries. Participants are advised to know the current situation and challenges of forestry cooperation between the participating country and China and think about the possibility of expanding cooperation. The Seminar will also <b>collect training needs</b> to make the next training more targeted and effective. They include the training needed for forestry development as whole and for better competent for the job.</p>
Notes	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Due to Covid-19, the Seminar will be held online. When the pandemic is over, seminars will be resumed on the ground. Participants who receive the Certificate of Completion will be given priority to be invited to China when seminars on the ground are organized.</li> <li>2. Participants should be punctual. The Certificate of Completion will be issued to those who meet all the requirements including good attendance records (at least 80%).</li> <li>3. The training program will be held online which requires participants to prepare necessary equipment and devices such as internet connection, laptop or computer with microphone and camera or a smartphone, etc.</li> <li>4. Participants enter the virtual classroom in advance with the screen name "NAME + COUNTRY" identical to the passport or ID card information.</li> <li>5. Course materials will be shared to participants after class with the consent of teachers, which shall not be posted via social media.</li> <li>6. Participants should prepare for discussion session(s) as scheduled.</li> <li>7. As for the software, we are considering Zoom for training and WhatsApp for daily communication. We will decide and provide assistance in installing and using the software applications.</li> </ol>



<p>About the Organizer</p>	<p>National Academy of Forestry and Grassland Administration (NAFGA) (the former State Academy of Forestry Administration, STAFA), established in 1983, is a training institution under the National Forestry and Grassland Administration. It provides training opportunities for civil servants and other employees of the National Forestry and Grassland Administration, leaders from the counties where the key forestry programs are implemented, local forestry leaders and technicians, leaders of large and medium-sized forest enterprises, international trainees and key foresters. The Party School and Adult Education Research Center of the National Forestry and Grassland Administration as well as China Forestry Education &amp; Training Website are stationed in the Academy. NAFGA has achieved ISO9001 quality management system certificate issued by certification and accreditation administration of PRC. And the quality system is applied on all training courses or workshops hosted or sponsored by the academy. NAFGA enjoys the reputation of pioneer in training for civil servants and quality management for forestry industry. NAFGA campus covers over 5 hectares of land with building area of 40,000 square meters. The Academy boasts a main teaching building, a building for international training, an apartment building for trainees, a restaurant, a library, a sports ground, a cultural entertainment center and other facilities, which can accommodate 2,000 people at the same time.</p> <p>Sponsored by Chinese government, NAFGA has been organizing the foreign aid training projects since 2007. Up to now, NAFGA successfully held 53 seminars on varied themes including Forest Law Enforcement and Governance (FLEG), Sustainable Forest Management, UN Forest Instrument (UNFI), Wildlife Protection, Forestry Projects Development under "Belt and Road initiative", Biodiversity Protection and Nature Reserve Management, Forest and Climate Change, CITES implementation, Management and Protection of Endangered Species through which 2567 participants were trained and over 90 developing countries were included.</p>
<p>Contact of the Organizer</p>	<p>Contact person: Mr. Zhang, Mr. Bian  Mobile: 0086-15101069925(Zhang), 0086-13426062713(Bian)  Whatsapp: 0086-15901528110 (Zhang) 0086-1342602713(Bian)  E-mail: <a href="mailto:zhangxiangtraining@163.com">zhangxiangtraining@163.com</a>(Zhang)</p>



